

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 4 (1900)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Der Künstler  
**Autor:** Ermatinger, Emil  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-571681>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

letzten Augenblick darauf. Ein schwankes Fahrzeug in höchster Not! Sturzwogen gehen über Floß und Mannschaft, mit knapper Not vermögen die Schiffer sich an den Haken festzuhalten. Wohin das Floß treiben wird? Wie lange es dem schweren Sturm widerstehen wird?

Der Meister blickt zurück, das Wrack ist verschwunden, gesunken. Stundenlang treibt das Floß. Das Schneetreiben hat aufgehört, Abendnebel beginnt die allmählich ruhiger werdende Wasserfläche einzuhüllen. Ernster, immer ernster blickt Räuchle nach dem Rettungsboote aus. Ihn wie die beiden Knechte durchschauert die Kälte, durchnäßt am ganzen Körper stehen die Tapferen auf dem schwanken Floß, das in jedem Augenblick auseinanderfallen kann. Und hält es durch einige Stunden, die kalte Nacht wird sicher den Tod bringen.

„Hoi!“

Schorchl ruft, und neue Lebenskraft wird entfacht. Das Boot steuert auf das Floß zu, einer der Schiffer wirft die Leine herüber, die der Meister blitzschnell faßt und an einem Querseil festbindet. „Los!“

Mit voller Kraft legen sich die Schiffer in die Ruder, das Floß ist im Schlepptau, Schorchl hält Kurs auf Friedrichshafen.

Inmitten der Fahrt prüft der sorgliche Meister immer wieder die Floßseile. Am hintern Ende löst sich das

Floß, die Seilverbindung hat nachgelassen, es droht die Gefahr des Auseinanderfallens.

„Stopp!“ ruft Räuchle nach vorn.

Schorchl wendet sich um.

„Notleine auswerfen!“ befiehlt der Meister, und als bald kommen dieselben in sicherem Wurf aufs Floß herüber.

„Bindet euch fest! Das Floß geht auseinander!“

Erst als die beiden Schiffsknechte sich die Leinen um den Leib gebunden, thut der Meister desgleichen und sichert sich selbst.

„Los!“

So lange das Floß hält, soll ausgehalten werden. Dann in Gottes Namen heißt es durch die kalte Flut im Schlepptau schwimmen.

Durch die neblige Dämmerung glozen die Hafenslichter trüb. Nur noch ein Viertelstündchen . . .

Ein Brett schwimmt weg, zischend sinkt eine Planke und taucht in einiger Entfernung wieder an der Oberfläche auf. Ein Tanzen ist's für die Drei, ein wechselvolles Hüpfen von Planke zu Planke . . . das letzte Verbindungsseil löst sich, das Floß ist auseinander . . .

„Achtung!“ ruft der Meister und setzt sich rittlings auf ein freischwimmendes Brett. Die Knechte folgen diesem Beispiel, die Drei werden vom Boot in gespannter Schleppe in den Hafen gezogen und endlich gelandet . . .

(Fortsetzung folgt).

## Der Künstler.

Auf des Flusses dunkeln Wassern rollt  
Rot der Abendsonne blinkend Gold,  
Legt sich zackig als ein Strahlenband  
Um des Stromes dämmer-schwarz Gewand.

Wo am Ufer, hoch und schlankgebaut,  
Ernst, ein Pappel-paar gen Himmel schaut,  
Badet stumm ein fischgeschwänztes Weib  
Ihren schönen, silber-blanken Leib.

Düster schaut sie in die frohe Welt,  
Laut und reich und daseins-lust-geschwellt.  
Wehe zuckt's um ihren stolzen Mund,  
Und ihr Auge taucht zum tiefen Grund:

„Einsam wandelt durch das All mein Geist,  
Wandelt über Menschen tief verwaist,  
Wandelt einsam in verschwiegner Qual  
Unter Göttern, unterm Himmelsaal.

„Steigt er nieder nach der Erdengruft,  
Treibt zurück ihn fahler Leichenduft;  
Hebt ihn auf zum Himmel reine Blut,  
Zieht zur Erde ihn das heiße Blut.

„Nur der Traum ist, lichter Lüfte Sohn,  
Meines gottvermenschten Wesens Lohn.  
Träumend weite ich der Schöpfung Reich:  
Träumend schaffen macht mich göttergleich!“

— — — Jauchzen schallt die weite Welt entlang,  
Goldner Glocken zaubermäch't'ger Klang,  
Und die Erde schwillt im Jubelchor  
Zu des Himmels blauen Höh'n empor. — —

Sinnend glüht des Weibes klarer Blick,  
Lächelnd webt sie sich ihr Traumgeschick.  
In der Wasser zwecklos ew'gem Spiel  
Schwimmt sie kundig nach dem fernen Ziel.

Leuchtend hebt der Sonne goldnes Band  
Aus den Fluten sie mit leichter Hand,  
Spielend flicht sie draus sich blank und klar  
Eine Krone für ihr schwarzes Haar.

Emil Ermatinger, Winterthur.